

*Regulation #08-36 Concerning peddling*

**PROVINCE OF QUEBEC  
TOWN OF MÉTIS-SUR-MER**

**REGULATION NO 08-36**

**SUBJECT: REGULATION CONCERNING PEDDLING**

CONSIDERING that Council wishes to adopt a regulation to ensure peace, order, general wellbeing and improvement of the quality of life of the citizens of the municipality;

CONSIDERING that a notice of motion was duly given at the time of the session of January 8, 2008;

Consequently, it is proposed by Councillor Mrs. Rita D. Turriff and resolved by the majority that this regulation is adopted:

**Article 1 Preamble**

The preamble is part of this regulation.

**Article 2 Definition**

For purposes of this regulation, the following word means:

To peddle: without being authorized, to solicit a person in his residence or his place of business to sell goods, to offer a service or to request a gift.

**Article 3 Permits**

It is forbidden to peddle, sell to the detail or to offer on sale goods or articles of commerce of all species within the limits of the municipality without the necessary permit described in appendix A.

**Article 4: article 3 does not apply to the following people:**

- those who have resided for more than three (3) months and having an establishment of retail store on the territory of the municipality;
- those who organize or see with the organization and the behaviour of an agricultural exposure, commercial, industrial or home-made;
- those who sell or peddle publications, booklets and books in moral or religious matter;
- those **FROM MRC MITIS** who request a gift in a charitable and community objective.

**Article 5 Costs**

Any person who wishes to obtain the permit required by this regulation must present personally at the administrative center of the municipality where he must supplement and sign a written request on the necessary formula on appendix A which is provided by the municipality and which must be signed in the presence of the officer authorized for the emission of the permits.

To obtain a permit of peddler, the applicant must spend 25. \$ for his delivery.

The applicant owes, moreover, detain, if necessary, a permit in accordance with the Law on the consumer protection.

**Article 6 Emission of the permit**

The secretary-treasurer or the clerk is the officer responsible for the emission of the permits required by this regulation.

**Article 7 Period**

The permit is valid for a period of one (1) year.

*Regulation #08-36 Concerning peddling*

**Article 8 Transfer**

The permit is not transferable.

**Article 9 Examination**

The permit must be obviously carried by the peddler and given on request for examination, to an agent of peace or any person designated by the town council asking for it.

**Article 10 Hours**

It is forbidden to peddle between 8:00 p.m. and 10:00 p.m.

**Article 11 Municipal Inspector**

The council can charge any member of Sûreté du Québec for the application of whole or part of this regulation.

**Article 12 Authorization**

The council can authorize, in general, any officer from Sûreté du Québec to deliver reports of infraction for any infraction to the present regulation.

**Article 13 General information**

This regulation repeals and replaces any regulation and amendment adopted in similar matter.

**PENAL PROVISION**

**Article 14 Fines**

Whoever contravenes articles 3, 9 and 10 is liable, plus expenses, of a fine of two hundred (200 \$) dollars.

If the infraction is continuous, it constitutes day after day a separate infraction and the contravener is liable to the fine for each day during which the infraction continues.

**Article 15 This present regulation cancels any other regulation on this subject.**

**Article 16 Entry into force**

This regulation will come into effect in accordance with the law.

Mayor

Clerk

Notice of motion: January 8, 2008;  
Adoption: February 4, 2008;  
Publication: February 6, 2008.